



嗚呼！蘇聯之如此裁軍

冷明一

日前蘇聯宣佈裁軍。據稱共裁減軍隊一百二十萬。現有者僅為二百四十萬。藉以表示和平之誠意。從而號召北太平洋各會員國。特別指美國。追隨其作裁軍之舉。使世界戰爭之危機減輕。共存之理想更趨於實現。然蘇聯一方面宣佈裁軍。減少武備以消弭戰爭之所謂「誠意」。然另一方面克魯斯夫於最高蘇維埃會議中。却又揚言：「兵力之減低。絕非戰鬥力之降低。由於吾人已有現代之軍備。增加力量數倍」。云云。由此以觀。蘇聯非但未以裁軍而減弱其武力。反而更見增強。是則所謂裁軍也者。其實際作用如何。自由而知矣。

蘇聯既非真正之裁軍。其所要求西方國家亦效其作同樣之裁減。自己不成理由。西方國家如非大愚。想亦不致在俄方兵力反而加強之情況下。貿然削弱本身之軍力。而召一己之危機也。是則蘇聯所作之裁軍宣傳攻勢。亦徒見其不智。彼等之詭計已為世人所共見。當不再有人再上圈套。

夫裁軍之舉。其義本在減少軍力。以避免觸發大戰之危機。果裁軍並非軍力之降低。而反為軍力之增進。試問此種裁軍究有何意義與效果可言。寧非一項現實之諷刺乎。因此。蘇聯藉裁軍之名以炫耀其威。世人固當洞燭其奸。西方國家尤應指斥其非。使莫斯科此一宣傳攻勢。陷於破產也。

吾人必須指出。在蘇聯仍繼續以核子武器消滅自由世界之陰謀下。裁軍談判。根本無從說起。吾人尤當指出。蘇聯宣佈裁軍。却又同時施放直射太平洋之火箭。馬林諾夫斯君且侈言其武力可以毀滅西方。是裁軍之意果何在。抑抑進者。蘇聯雖宣佈裁軍後僅存兵員二百四十萬。但以共產集團之現役兵力。共擁有七百五十萬。而自由世界兵力僅有五百五十萬。可見在數量上俄共集團仍有壓倒之優勢。尤其在遠東方面。自由世界兵力僅有一百五十萬人。而蘇聯中北北極之兵力。則遠超過四百萬。假定中共亦以裁軍若干萬名為要求遠東自由國家作比例之裁減。其危機如何。自將不待論矣。

是以斯次蘇聯之裁軍宣傳。了無意義。果自由世界不察其陰謀所在。盲目附和。是無異於解除自衛能力。將束手受制於人而已。能不憤慨以而痛斥其非乎。

台報指控 孫碧奇辱國體

美聯社台北電。台北之獨立晚報。

上星期四日著論抨擊國方駐三凡市之總領事孫碧奇。指孫氏擬在三凡市附近之山仔打購買三萬元之樓屋。乃欲炫耀其財富。但結果徒使國家喪失體面。

按孫氏擬在山仔打之詩威路買一座樓屋。後來接獲一位不露姓名之人士打電話反對。遂慌張起來。認爲事情洩露。但日前山仔打之市議會已表示歡迎孫氏。并謂打電話反對之人不能代表全城公意。詩威路之業主亦着重否認有任何團體反對孫氏遷入。同時表示歡迎。

流行性感冒蔓延廿餘州
美人月來死亡四千
成人及老年人較兒童易於感染

美人月來死亡四千

成人及老年人較兒童易於感染

步月旬餘。始達永壽墳場。作工昇梓登山。至墓地。而斃。棺槨最後之一視。芙蓉美人玉容如生。然已不知不覺。清輝大矣。諸友勸以一死不復生。當節哀順變。清輝始已。作上以銅釘釘入棺中。丁丁之聲。直刺清輝之心。淚如泉湧。棺葬於黃土之中。建石碑於其上。顏曰：「芙蓉美人易金蓮之墓」。

清輝置花墓前。鞠躬如儀。諸友亦相與施禮。張秋谷曰：「芙蓉美人一代麗姿。感君垂青。雖幽冥異路。而彼之靈魂。固長在君之左右也。諸人亦致詞相勸。清輝始而前行。乘車而歸。風去台空。人亡鏡在。故台脂粉零落。今後水晶簾下。難復見芙蓉美人梳頭矣。清輝念到繁華不再。綺夢成空。前路悠悠。不知如何度過。乃有出家之想。前此金蓮子之三千。已為金蓮之醫藥費及葬事而用罄。尚不足。乃將其傢具貨之於人。補足欠賬子。餘款下。置之懷內。將樓宇還之業主。遣去女傭。子爾一身。於此明日之蕭條。平船渡東普陀寺。拜見茂家主人。自云念成灰。四大皆空。乃茂家上人收之為徒。許其披剃為僧。茂家上人笑謂施主乃軟紅十丈中人。為僧清苦。實非所宜。請靜居僧舍。休養些時。遂着清輝於戒經閣上。

錦繡芙蓉

【零式隨】

美蓉美人易金蓮既死。清輝哭之哀。輾轉天之麗人。必使人痛苦萬狀。無喘息之餘地。

五九七 清輝重見王文蘭及阿鳳

時至今日。龍潭已是水盡山窮。以為尚有一芙蓉美人。作最後之慰藉。誰知芙蓉美人亦撒手人間而去。清輝失望而傷心。痛哭而流涕。至於欲絕。其明日。金蓮之遺體。由醫院昇至殮儀館。由化妝師為之化妝。脂粉勻施。華容艷絕。栩栩如生。惟又日已一眠不醒矣。張秋谷。冷小姐。葉超奇。畢仰天。翁慈庭。羅澤東均來慰唁。但黃梓川已歸鄉去。不能參與其事。靈堂之上。遺像高懸。芙蓉容顏如生。在香烟繚繞之中。諸友折腰下體。靈柩昇出門前。置於玄色板車之中。哀樂前奏。清輝臂纏黑紗。素服哀容。扶柩板車而行。諸友執紼隨行。是日天容黯淡。一若爲此絕代麗姿致哀。而清輝哭聲嗚咽。令諸友心骨皆酸。相與歎不已。

紐約逾千婦女 去年內被強姦

紐約新聞報訊。根據市警局之統計

去年一年中。除少年犯罪外。本市各項犯罪比率均較前年爲高。竊盜方面。去年一年內被盜竊之財物共達六千萬元。其中被收回之財物僅一千九百餘萬元。竊盜罪較前年高百分之七點六。去年一年中被謀殺或被殺害之人達三百九十人。有一千一百四十七名女人被強姦。但年內十六歲以下之少年犯罪。則較前下降百分之四點九。爲一九五五年以來比率最低的一年。

中共向婦女 下四道命令

香港訊。中共最近發出紀念「三八

婦女節」通知。規定。一要大陸所有婦女積極學習馬列主義和毛澤東思想。並須永遠聽「黨」和毛澤東的話。提高勞動生產率。二要婦女更大的勞動。提高勞動生產率。三要繼續實行節約。把個人利益服從「集體」利益。眼前利益服從長遠利益。並須做到不講條件。不計報酬的勞動態度。四。要配合蘇聯。加強與社會主義國家聯絡。進一步開展反美運動。

長春商業公司
CHANG CHUN IMPORTING CO. 加拿大
433 Core Ave. 電話 MU5-7410
Vancouver 4, B. C. Canada

請飲著名中國造廠蒸酒廠出品
正原庄毛鷄酒。香加皮。雪花玫瑰。參茸酒。歸元杞菊。虎骨木瓜。青梅。白糯米。半楓荷。舊三蒸。滋腎烏豆酒等。唯實衛生可口。

代理 老幼人壽燕梳
康健各種保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
移民入籍文件

周代英寓內 立刻答覆

黃漢經紀
Wong Horne Agencies
Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

電話 MU 4-1754

老百匯旅店
Broadway HOTEL
附設服務部
招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問題

101 E. HASTINGS ST
VANCOUVER 4, B.C. 電話 MU1-3445

蓮花大旅店
Lotus HOTEL
附設服務部
招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問題

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 電話 MU1-9541

千禧鞋店
兄弟鞋店
本店創辦四十餘年。歷蒙
華友光顧。同時感謝新
中國來的移民到來本店幫
襯。本店的鞋靴式樣
極多。而且適合老幼適穿
足度。舖在喜士定東街三
三號門牌

CORNETT BROS.
(1910) Limited
33 E. Hastings St.,
Vancouver, B. C.
Phone MU1-9645

專家 眼鏡較驗
氏律古屋
A. Gerard-Hirsonberg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
111 Hastings St. W.
MU 1-8829

壯陽及補身多種維他命丸
(Multiple Vitamins) 每樽四元五角
補血及壯陽丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
補腎丸 (Zeland's Kidney Tonic)
每樽壹元二角五分及式元五角
請小心配合 洗非林及照相

國家信託有限公司
儲蓄戶口
可得三厘半利息

請即在國家信託有限公司。開始儲蓄戶口。亦當能可得三厘半利息。若此你的儲蓄款項生產力較快。

爲顧客利便起見。本公司營業時間較長。由星期一至星期五。每日由上午九時至下午四時半。

3 1/2% National Trust
ON YOUR SAVINGS ACCOUNT ESTABLISHED 1898

雲高華埠布紳夾片打街
Burrard At Pender, Vancouver,
D. Maclean-Manager,

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MUtal 3-3658

Agents For Orient & Pacific Lines

啓者。本號被委爲東亞太平洋船務公司 ORIENT & PACIFIC LINES 之代理人。該公司爲發展太平洋航務。將增設新船數艘。來往遠東航線。由蒙埠開往遠東。船期如後。

一九六〇年二月廿三日埃巴利亞號
四月一日歐蘭西號
五月十二日朝山號
六月十一日奧蘭西號
由港開來四月廿三日朝山號
此外並得委辦代理各公司車票機票
僑界仕女垂詢特表歡迎

太平洋旅行社 林國良 固啓

廣珍鐘首飾舖
Kwong Chin Ho Co. MU1-5811
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

十足金葉首飾各款大小鐘錶
各款眼鏡 鑲鑽鐘錶
MEI SHING
431 Columbia Ave. MU2-2501
Vancouver, B. C.

重新廣告
本旅館新入接手營業大加改良。除
一新房舍通爽。噴噴溫暖。沐浴潔淨。
潔水喉冷熱。招待妥當。來往便利。僑胞
光顧特別歡迎。

NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver, B. C.

新世界旅館 司理 黃國連

燕梳部
常有生意。樓宇
房屋出賣及代
理各種燕梳

實業部
理各種燕梳

麥嘉云的 牛奶麵包 新鮮美味 衛生開胃

Sunrise
FINANCE CO. LTD.
INVESTMENTS LTD.
REALTY LTD.

日昇
投資部
借貸款部

均可抵押借
或尚未充備者
新舊汽車
充滿銀期

投資部
貴客欲投資者
勿失好機會
當當抵押品保
證利息八厘至
一分二厘欲知
詳情請到本部
查閱營業爲解
答

○本部備北奧華
人首創之股票
貿易買賣股票
票歡迎光臨或
詢問

總經理 周育生



鵝頭蛇

石三郎

「鵝頭」却又發覺銀兩依然存在。不曾損失分毫。並且全身並無傷痕。...

守財奴的故事

待續

數年後。她從哥哥的身上承繼到二十萬元遺產。當她的丈夫逝世後。她...

鹽甜想蔗種

在世界上各種物質，我們最需要的而不可缺少的...

所以，由第二次世界大戰時開始，兵工廠的工人，已有鹽餅的配給。...

沒有關係。長期遺留遺產的女主人。在遺產繼承人爭鬥中。她...

東文蔚先生

英石

停雲常相望 杯酒幾時期 老去依然健 殷殷望里心

偶寫

江干翠鳥弄清波 春雨濛濛柳絮過 兩溪夾柳一漁翁

遺懷

清晨早起讀書來 碧綠窗前踏露苔 相與腹中重朋友

有作以金蓮花姐

金蓮容妝耀異 蓮花乙采秀牛光 花開花落客多態

吟冬

寒氣刺肌雪地 未堪抵冷樹成禿 庭中翠卉盡失妍

春詠

晚風柔拂野香蕪 獨惜征途久苦役 未幾道與飲狂奴

奉溫公良先生

香港中文學院上事公良先生 屢以該院印行之孔叢書寄贈 數年無間。

酬有相兄仍叠何字均

一覺遊於蝶夢過 對尊掛眼更如何 不羨鯨龍擊浩波

暗市黨殯儀館 ARMSTRONG & CO. 304 DUNLEVY AVE VANCOUVER B.C. 本店創設四十餘年經驗豐富...

桃園 HO INN CHOP SUEY 79 Pender St. East Vancouver, B.C. 粵式小炒 粵式點心...

Empire Drug Store Carrall & Cordova Sts. Vancouver, B.C. Phone PA. 4934 精神及魄力 是汝所應得...

OWL DRUG CO 舖材藥路 聘有專人駐店在寄市定 夾領街服務支店在寄市...

New Chungking Restaurant 178 East Pender St. Vancouver 4, B.C. 新重慶酒家。雲城頂瓜瓜。...

Heatley Trading Co. Ltd. 74 East Pender St. Vancouver, 4, B.C. 各種香煙 蘇糖發行 大小光顧一律歡迎...

Hop Yick Co. 164 Pender St. Vancouver, B.C. 精製大帮 五香燒臘 上選鮮肉...

Wing Lung Co. 142 E. Pender St. Vancouver, B.C. 新到大帮 冰大鯪魚 去頭明蝦...

B.C. COLLATERAL 77 E. HASTINGS ST. 當舖 本公司有鑽石、銀仔、相架、千里鏡...

HING SANG HONG 377 Powell St. Vancouver, B.C. Canada 育器與奮丸 一打八元五角...

BANK OF MONTREAL 滿地可銀行 滿地可銀行代付外幣 匯兌外幣及存款...

雲埠伊頓公司

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君的信心

趨時裁縫店

布色最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一看

MODERNIZE TAILORS
W. PENDER & CARRAL

BAMBOO TERRACE

155 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone MU. 3-1935

竹林園藝 雲埠著名
大庭小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧臂
地方雅潔 招呼真誠
貴客光臨 無任歡迎

賀冬拜年東

各款兒童玩具
新到盒裝蔗糖
又房書籍畫報
常備送禮物品
蒙顧一律歡迎

電話 MU 四六六三七
增羣益書店
134 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.

香港新聞

木屋區遭火劫

【續昨】災區除兩條街外，其餘各街均遭火劫。木屋區大火，每街則包含若干小巷。木屋大多有門牌，但極不規律。而其間之道路如羅網狀，非常複雜。崎嶇之外，更多天崩山石。此等形勢，對黑夜逃火之災民，予以極大之威脅。是以跌至頭面而破，手足傷殘者不可勝數。

三條火龍橫掃木屋

起火地點為第十一街五十二號木屋。此為單層之簡陋石屋。處於第十一街中段。屋主姓黃。為車縫鞋面之小工場。兩夫妻共有兩工人。四架衣車。昨晚深夜，天花板上懸掛煤氣燈。起火前，有人開屋中煤氣燈煤氣燈。除即火舌四射。將屋內間格燒光。通頂而延。鄰近。處於火場最近之五十號木屋。戶主葉至牛。在機房工作。其妻當導往探視。家中三名兒女均熟睡。火舌撲面而入。葉一掌掃醒三名兒女。將兩個幼年的挾在腋下。向山下奔出。全屋迅即陷入火海。火起十五分鐘之內。火勢向上昇。是以以上木屋之災民紛紛爬上大埔道方面而去。木屋區與大埔道之間雖有道路。但均為崎嶇小徑。攜帶物件固不方便。空手而走。在雜沓擁擠之中。跌傷慘倒者不可勝數。呼聲喚母。慘聲撼天。有等運煤路過災場向山下奔。只見火勢蔓延速度較人走更快。小童哭叫中失蹤於火中。一時未能估計。火燒至十時卅分。在拆卸中毗連火場之第十一街亦被波及。幸拆剩甚少。火勢最盛時為十時之間。半到山坡全成火海。三條大火龍橫掃其間。由於木屋區人口稠密。災民扶老攜幼。一待續。

色狼送貨登門非禮

【香港訊】一月廿三日下午。九龍塘道一間西人華屋住宅。忽然有一宵備大呼非禮。那女傭并帶一個陌生男子拘捕。這男子是在一間運輸行做送貨的。名叫陳勝得。一月廿三日下午。傭主着他送貨往登道西人住宅。當時十七歲女傭陳蓮桂。開門迎入。陳勝得看見樓中無人。乃先向女傭遞。繼而將她成個攔住。施以鹹山之爪。她被攔了幾下。大叫非禮。驚動了樓上西婦。她們關門門捉色狼。陳勝得走頭無路。祇有跪地求饒。她們乃打電話報警。不久。幹探曾明趕至。將陳拉去。昨解控於九龍法院。被告陳勝得。廿三。住金巴利道一五八號地下。汕頭人。被控一月廿三日在登道非禮女傭陳蓮桂。被告否認控罪。據控方指出。原告受僱於西人住宅。當天被告送貨往原告處。原告開門。被告以為屋中無人。乃向女傭施暴。後來她的傭主出外合力將被告拘捕云。法官直斥被告成惡。問他是否想在獄中慶新年。被告聽聞。面色大變。結果。法官判他保二百五十元。守行為兩年云。

PETERS TV SERVICE

利 Phone EV 5-1226 域
725 Queens Ave., 多
Victo-ia, B. C.

修理各廠新舊收音機、
傳真機、留聲機等。
工作妥當
價格克己
僑胞光顧
極表歡迎

總撰及編譯

文件契約
中西書信

Chinese Publicity Bureau Ltd
中華出版社譯件部
222 Main St. Vancouver B. C.
MU. 5-7632

保護你的重要文件

△用巴拉斯的質料

本報特置新式機具。能以製造質料(巴拉斯)的 Plastic 即透明化學質料。將重要文件、入籍紙、出世紙、証書、相片、餐紙、行情單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文竄改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。

堅利連辦到第二批

正廣州蛇王滿記三、四、五、蛇酒 供應僑胞

三蛇酒，每瓶三元二角半。四蛇酒，每瓶三元八角。以上一司斤庄。正上海華陀牌十全大補酒。十六安士庄。每瓶三元九角半。正梧州龍山蛤蚧酒每瓶三元八角半。正龍山首烏酒三元七角半。正龍山虎骨木瓜酒三元。以上一司斤庄。

▲批發處：片打東街一三五號中國公司
▲批發處：片打東街一三五號中國公司
▲批發處：片打東街一三五號中國公司
▲批發處：片打東街一三五號中國公司

THE KINLEY CO.
3280 Main St., VANCOUVER, B. C.
電話：TR. 2-2810

元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

二月五日 威娜輪 運到鮮明水貨

新會甜橙 鮮蓮藕瓜
大紅桔菓 沙坪粉葛
新鮮風栗 桂林馬蹄
正生南薑 佛手白果
正大肉薑 滑皮參時
紅芽芋仔 正大沙葛
檳榔芋仔 紅芽芋頭
檳榔芋頭 大肉蒜子

喜臨門酒家

MARCO POLO
FINE ORIENTAL FOOD
90 E. Pender St.,
Vancouver, B. C. MU 2-3045

新張伊始喜臨門
餐館敬推高軒
大宴可擺五十席
小酌清樽滿菜章
雲城名廚烹調味
濃江名廚烹調味
雲城魚蝦佐蒸豚
寶至如歸包滿意
禮優歡迎不煩煩

JACK'S TV APPLIANCE

318 Powell St., MU.3-6115

家濠電器公司
高價收購
買電器
兼唱片
司理鄭爵勳

區鏡榮律師事務所

喜士定街東一九三號
電話 MU 1-0933

喜士定街東一九三號
電話 MU 1-0933

WING WING CO. LTD

58 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 苗督 四〇八二

The Royal Bank of Canada

MAIN & HASTINGS BRANCH
東街定市喜夾街細于位支行 行銀路賽

本支行恭請華友開儲蓄或活期存款戶口。租保險箱。設備以兌匯款項往香港與其各地。本行他各埠。有數位僱員并有數位通華語者。當必樂意盡力協助辦理。

J. F. SMITH
4 Des Voeux Rd. Central,
HONG KONG

廣州酒家

CANTON GARDENS RESTAURANT
SERVES "BEST CANTONESE FOOD"
158 East Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Telephone MU.2-5148

廣州酒家
地方雅潔
佈置華麗
結飾精緻
茶室雅潔
報効酬賓
名廚主理
取價特平
適口生香
招待週到
經濟時來
隨時應命
迎歡任無 願賜然慈

美界女院美容

號九牌門街東定市喜
電話 MU. 3-6415

全部新式電氣儀器
摩登時裝冷風機
美容專家精之妙法
電話預約保證滿意

周衛賢律師事務所

喜士定街東一九三號
電話 MU 1-0933

四樓四零二號房 電話 MU 3-8238

WING WING CO. LTD

58 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 苗督 四〇八二

The Royal Bank of Canada

MAIN & HASTINGS BRANCH
東街定市喜夾街細于位支行 行銀路賽

明和鐵行

Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735

本行又辦到天下
幫炸器具最適合
住家商戶年冬應
用。價平貨美。

請僑胞留心光顧。格外歡迎。

業餐館酒家僑胞注意
：常有各款盤碗玻璃
杯，廚房用具，餐刀
叉，發行價目發售。
炸花糖每副一二三五
總司理黃昭立啓

青羣書社

K. C. Book Club
49 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 4-7959

周龍五先生著
洪照官勇破羣 同上 一元二角五分
玉簫劍記全四冊 一元二角五分
射鵰英雄傳全四冊 一元二角五分
珠璣劍全四冊 一元二角五分
中州女俠傳全四冊 一元二角五分
俠侶恩仇記全九冊 一元二角五分
俠侶恩仇記全九冊 一元二角五分
俠侶恩仇記全九冊 一元二角五分
俠侶恩仇記全九冊 一元二角五分

利庚公司

GANGLEY TRADING LTD.
280 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel. MU 4-7931

新款精良食品推誠介紹：
梅林四鮮烤夫 梅林鮮嫩蘑菇
珠江清湯蜆肉 珠江烏豆塘魚
青島紅燒蜆肉 天津豉油海螺
梅林新無花果 梅林油收金笋

大量按期運到 行情印便 歡迎索閱

奇異藥水

敬啟者 因原料各項漲價
七月一號起照新價目沽發

大號每樽一元五毛
二號每樽九毛
三號每樽四毛五仙

總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

